

ざるにり。之くをにをキに一可面そ今  
 るも値然をの以よ受口接船ざ皇れや ニ  
 べ何すし認失てり沈に近團る軍に聯一  
 し。等今てめ敗当全没於せのに増優合皇ギ  
 武我諸其に方滅其てん如至援る國軍ニ  
 人方君計し面せ將其ときれの遙空將ア  
 のにの画て皇り兵ニし夜り事ニ軍兵方  
 面來善放參軍事は隻其間現遂一勢に面  
 目り闘棄謀作情機と北密ににギ力告  
 を降はに本戰斯銃も方に過実ニ皇ぐ  
 傷ら賞決部はの掃空八ブ日行ア軍  
 ける讚せ亦全如射爆拾ナのす方の

OFFICERS AND MEN OF THE JAPANESE ARMY IN NEW GUINEA!

Because of the superiority in numbers and fighting strength of the Allied Air Forces, it is no longer possible for reinforcements from Japan to reach New Guinea mainland. The last convoy which attempted to approach Buna in a night landing lost two ships fifty miles to the North, and thousands of troops were slaughtered from the air before reaching the shore.

The New Guinea campaign is a complete failure for Japanese arms. The General Staff realises this and is leaving you to die.

You, who have fought so well, need not fear that there will be any slur on your honour if you now come over to us.